

LE DERACINE

cahier de lecture accordé aux cordes vocales de la vie.

NOVEMBRE · 2012:

Nº 40B.



Salle des Dominicains.
Braine - le - Comte .

• EXPOSITION •

LES FILS D'ARTHUR

Henri Poliart
1854-1944

ARTHUR
1882-1953

ESTHER
1891-1967

HELENE
1886-1969

EMILE
1910-1965

ROGER
1922-1993

SERGE
POLIART
1953.

Henry
LEJEUNE
1930

GUY
LEYSENS
1953

DU VENDREDI 9 NOVEMBRE 2012 ,

AU DIMANCHE 18 NOVEMBRE 2012

Une lourde hérédité :

La malédiction qui pèse sur les descendants de Colas Pouyart.

Sa descendance ne compte pas moins de trois individus victime d'une bien étrange malédiction.

Tout a commencé en 1930 avec la naissance du toujours jeune Henry lejeune, Etrange Bébé que celui-là ! Des qu'il fut capable de s'exprimer. Soit dès l'instant où sa tête, déjà frisée, jaillit à l'air libre, ce fut pour réclamer un crayon et du papier. On voit ce qui s'en suivit, lejeune n'a jamais arrêté de couvrir de ses graffitis des centaines de feuilles de papiers.

Coincidence ? en 1953, un autre bébé naîtrait à Familleureux. Le même phénomène se reproduisit, le nom de ce malheureux enfant : Serge Poliant.

A n'en plus douter, on ne peut plus parler de coïncidence lorsqu'on sait qu'un troisième bébé mandit, lui aussi malin d'Ecauminnes et répondant au nom de Guy Leyens, adopta exactement le même comportement que ses deux prédecesseurs.

Si je vous apprends que ces trois personnages sont directement issus de Colas Pouyart, vous me direz qu'il y a anguille sous roche de ce côté là !

Dominique Deloof.
Pour le "Déraciné" en Septembre 1977.

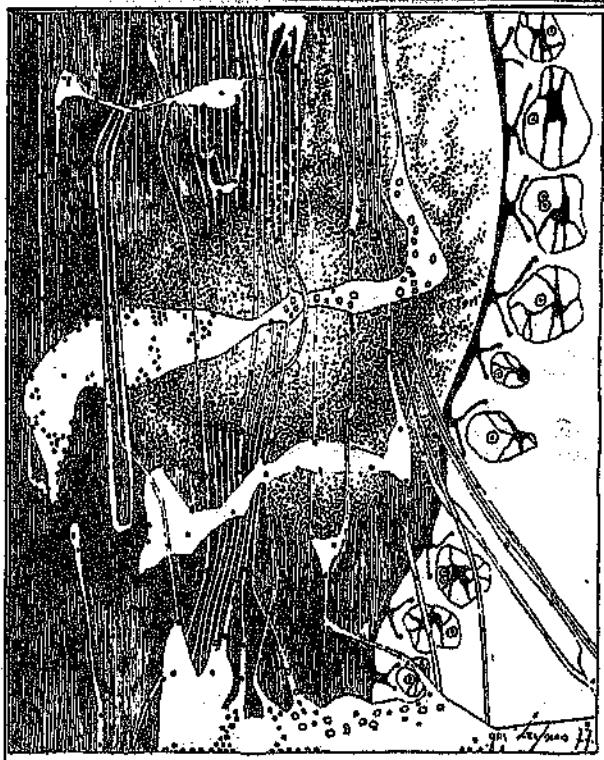
P.S: Colas Pouyllart était le grand-père de d'Arthur Poliant...

GUY LEYSENS

voici un dessin
de Guy LeySENS.
C'est le premier
qui soit publié
? ? ?

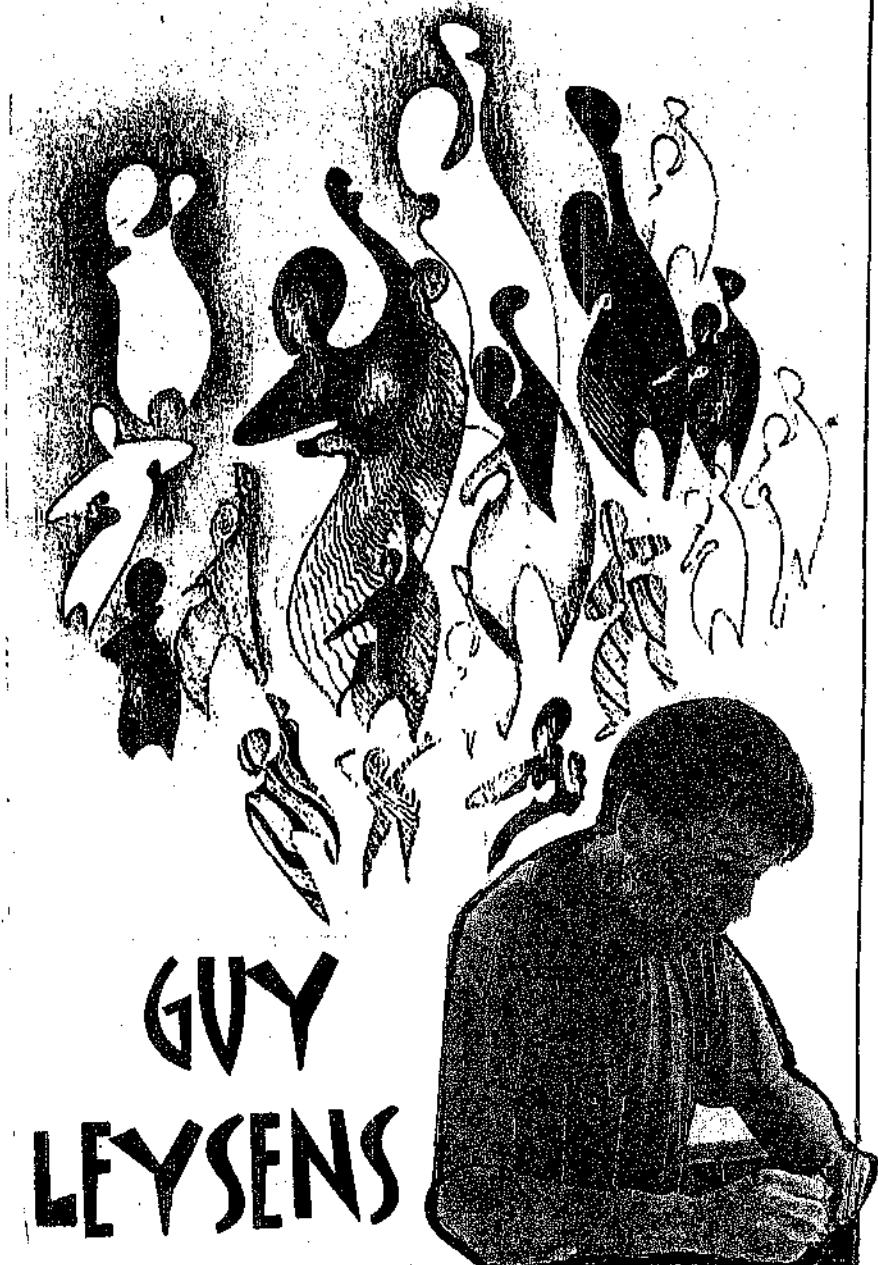
Voir "Déraciné"
n° 21 de Sept

1977



Guy nous emmène au paradis... ???
Connaissez-vous ce jeu ou peut-être cette allégorie?
Si l'art est que la vie puisse en être une...
Nos papas, Oncles, frères, cousins nous ramenaient des
palets en terre dans lesquels étaient incrustées de
jolies formes (Glorées)
Avec adresse, nous lancions ce palet sur la 1^e case,
le but étant d'atteindre le Paradis...
Le palet de Guy est en bois. Il le découpe sous la forme
d'une silhouette (en couture, on appelle ce procédé,
créer un gabarit). Une silhouette qui servira de
base à la très surprenante des illustrations...
C'est un peu comme la clé d'une composition musicale
et nous voilà emmenés sur un air d'Opéra, un
morceau de jazz... Selon notre inspiration.
Il nous offre une chorégraphie dessinée... il y a du
mouvement dans chacune de ses œuvres Guy a les
 pieds sur terre et la tête dans le cosmos. F.A.

Parcourir ses œuvres nous montre, dans le détail,
Son désir profond pour l'anti-conformisme.



Guy, tout en délicatesse nous emmène vers des horizons Pointains...

Tous les trois contents et nous en 2e-content
Ils emportent sous la semelle de leurs Godillots
les semences de leur Terroir.... des semences
universelles et intemporelles. Semences qui
viennent de la nuit des temps
De l'époque des Compagnons...

L'un aurait pu être maître es Vitrailx, Vitrailx
de cathédrales où les offices n'ont rien de très
religieux ce sont des édifices ouverts au vent
de la rébellion, aux raconteurs d'histoires de
Campagnes Géocrières ou Révolutionnaires.

Il ya celui là dont le tête ferait hésiter entre
le troubadour ou le trouble fête, celui qui se
cache des patrons - minet derrière les murs
des jardins de curés déguisé en Gilles pour passer
inaperçu.... Quand au 3^{em}, il traîne ses
craigns de couleur et du bout de leur mine vous
emmène au-dedans de vos mystères...

Ce sont des résistants au temps
des chevalier sans armures et sans montures
3 résistants au temps. 3 Compagnons

Leurs époques se côtoient, mais ne se confondent
pas.... Ils viennent tous les trois d'un
même âge.... Celui des cartographes, des
horlogères, des baladiers, des astronomes
au-delà du temps...

Grâce à Henry, grand disciple du philosophe dont l'adage se traduisait par "Connais-toi toi-même et tu connaîtras le monde", « Vas-y ! », n'ai pas peur ! », « Sors des sentiers battus et découvres en de nouveaux en les crevant au rythme de ton cœur et de ton inspiration... »

A cela, Guy ajoute : Attends tout de toi ! ». C'est donc spontanément que Guy est retourné aux sources, vers ses propres sources qui sont les sources du monde et de l'humanité...

Mais de leur humanité ! répondrait Guy. C'est donc aussi tous sens et humanité déboulé qu'il a contemplé et découvert l'Inde, l'Amérique latine et y a ressenti l'essentiel.

Au retour de ses périples, c'est un vrai enfantement né du chaos des origines et sans éclaboussures, arrière son grand pas si méchant personnage Carré contrastant avec ses autres personnages très si moulonnants malgré leurs lignes arrondies. Tout au long de l'œuvre, ils se meuvent et se transforment ; les angles s'arrondissent pour accélérer le mouvement qui dans certains tableaux entraîne les personnages dans une éternelle spirale.

En quelque sorte, Guy est le représentant de l'A.D.N. du groupe.

Celui-ci apparaît dans son oeuvre à travers les spirales et les barreaux qui en relient les montants, offrant l'image d'un bel escalier à vis... oeuvre finale et initiale des candidats compagnons.

Bel escalier figurant le plus beau des envois, résultant du savoir-faire, avoir observer et réaliser...

Finalement:

Mais qu'est donc devenue la fourrure lainueuse
du Mouton Tondu ?

Mais bon sang qui ne saurait mentir, bien sûr
la casquette de Serge, le gilet de Guy et les
pantoufles d'Henry.

Fabienne Allard



Henry joue avec la couleur des mots ...

Il a créé sa propre calligraphie et son art personnel du vitrail sur papier en utilisant la transparence et la délicatesse de l'encre de Chine ...

Tout son art est en courbes ... évoquant la plupart du temps des courbes sensuelles et érotiques ... On devine le goût de virre et le désir dans cette inassouvi de ces êtres à l'imagination et à l'enthousiasme débordants

Il s'entoure d'écrivains et de chansonniers, s'enthousiasme pour ceux qui savent si bien traduire sa fougue à travers leurs phrases et tout cela avec élégance.

Avez-vous observé comment tel un chorégraphe il fait danser ses princesses ?

Il y a du feu dans ses œuvres, de ce feu qui transforme les grains de sable en verre translucide ...

Serge quand à lui, avec sa silhouette de troubadour moyenâgeux nous fait « danse » languir jusqu'à l'ivresse ... lui qui a le mal de l'aimer ...

Avec élégance et malice, il débrouasse...
le gilles... sans lui emprunter ses habits
Il le fait rire, chanter, rôter, faire des
Gaudrioles

Jamais irrespectueux
lui sait qui sont ces bougres une fois
débarrassés de leurs bosses

Celle-ci cachent pour la plupart des bleus à
l'âme et au Coeur (du blues aurait on dit
dans certains champs exotiques)

Il y a de la poésie chez les gilles de Serge,
dans leur univers aux couleurs tendres et
ombrées

La misère n'est jamais moire et si on la
devine, elle se montre fière !!

Il y a toujours du pain et du vin à partager...





FRANZ GUERET

Un homme de caractère

—
Franz Guéret, il ne ressemblait pas à un imprimeur, mais plutôt les allures d'un marchand de charbon ou d'un livreur de brasserie.

Le charbon pour l'encre noire, le brasseur pour certaines élégations dignes d'un Gaston Chaissac des bords de la Sennette Ecaussinnes d'Enghien Rue des digues.

Nous étions voisins. On ne s'écrivait pas. On parlait. Ah, cet amour de la typographie ! Cet atelier comme il n'y en a plus aujourd'hui, avec celle fabuleuse linotype à composer les lignes de plomb, les poèmes encore fumants. La machine reine, je crois bien me souvenir qu'il s'agissait d'une Heidelberg. La Rolls Royce de tous les vrais typographes.

Il y avait aussi les caractères en corps géants,

encore faits de bois gravé, pour les affiches et autres grands formats.

Des caractères en bois ! vous imaginez, comme des temps de Gutenberg voici cinq siècles ! On n'a jamais su s'il fallait écrire Frans, Frans ou Frants.

- les fautes, c'est pas l'imprimeur. Les coquilles, oui.

Gueret respectait ainsi à la lettre la grande tradition des imprimeurs typographes : il reproduisait à la lettre le texte qu'on lui confiait, à charge du client de corriger ses fautes sur des épreuves avant le tirage définitif.

Les coquilles, par contre, (vous savez, composer le mot « coquille » en oubliant la lettre « Q »), cela vous donne le mot « Couille »). ça, c'était sa hantise.

- « Dites, Jacques, j'ai une affaire, là, vous ne voulez pas venir voir, je ne sais pas bien ce que ça veut dire, regardez ça, c'est du français ça ? vous me voulez pas regarder cinq minutes, si vous plé ?

Voilà comment je suis devenu chasseur de coquilles en traversant des pans entiers de la poésie contemporaine.

- « Merci, Jacques. La prochaine fois, je vous poserai un bon verre ».

Un vrai banc public, où l'on refaisait le monde avec quelques autres personnages typiques du quartier. C'est là que se rédigeait un véritable journal parlé quotidien des Ecossaines,

avec régularité pour rédacteur en chef le grand poète JACQUES DUCAJU, lui aussi trop tôt disparu au bout de la rue.

A l'autre bout de la rue, c'était aussi chez Henry lejeune. Parfois, Guéret partait à l'aventure comme s'il fuyait, il traversait le village comme on traverse un continent, parvenait jusqu'à la place Cousin et pénétrait dans le légendaire Café-LE ROYAL qui était aussi la taverne d'un ancien cinéma.

Là, notre homme était heureux et fier de présenter au quidam de passage, les fresques sublimes dont le peintre Henry lejeune a orné entier, du sol au plafond,

Un lieu toujours magique. Un vrai cinéma mental « Henry Lejeune, le Michel-Ange du Royal » désait un autre régional de l'époque, l'Ami JULOS Beaucairne. Alors, Gueret se souvenait de tout : le fait d'avoir imprimé une quantité innombrable d'Affiches, de catalogues, de brochures, de reueils pour Julos et Henry et pour bon nombre des principaux artistes de la région. Il avait vu passer la moitié de l'Histoire de tout le surréalisme wallon - dans son atelier, entre les divers travaux de l'abîme ; ce tout-venant que représentaient les papiers d'emballage du boucher, les faire-part

de naissance et de décès.

- « Un jour, on avait presque oublié le nom du mort. Je ne connaissais que son spot (NDLR : en Wallon son surnom). Heureusement que la famille le savait encore, son nom ».

Guéret sourit. Humour caustique garanti authentique
... « le meilleur, pour moi, ça a toujours été les
écrivains, qui avec des livres incroyables, là, c'était
des Serious, hein ! je me demandais parfois si je
me devais pas imprimer ça pendant la nuit,
comme en temps de guerre, avec les clandestins et
tout ça. Mais finalement, vous savez, même en
plein jour, les gens me voient rien. Je me
demande parfois s'il savent encore lire.

Jacques Dapoz - 2012

Bazardez-moi mes souvenirs

Bâzoquez-les moi

laissez-moi nager dans l'avenir

Sans la bouée de mon rire-moi

du Beaujolais de l'existence

Ajoutez un entre deux-mers

Duluc

2007

IMPRIMERIE GUERET 1971

Henry, Serge, Guy .ARTHUR, FRANZ...

A la mémoire de ...Franz... l'artisan qui a permis que les 3 premiers affichent leur talent sur les murs, les placardent sur les places publiques ou non-publiques... avant qu'il n'y ait le mode des Graffitis...

Une affiche est autonome, elle vit en permanence, se déclare, se transforme... une vraie œuvre d'art à elle seule

Mais qui sont ils ces descendants de Thur le Géant?

Et lui quel souvenir a-t-il laissé dans la mémoire des écaussois pour être baladé dans les rues du village?

Mais allez donc voir l'expo de Lejeune, Leyssens et Poliart - Trois noms pour trois dignes représentants « bon sang me taurait mentir! »

Il y a Henry pour la Verre, Guy plus discret conte et raconte en « jouant » avec ses crayons de couleurs, Serge serait plus impertinent ...

Henry avec son passé de céramiste à appris à jouer avec le feu, tel un Alchimiste des couleurs, il fait éclater celle-ci sur la toile... Ses peintures pourraient s'apparenter à l'art du Vitrail.

le 3^e, Serge joue le gilles dans l'univers intemporel de ses Toiles

Guy, tout en délicatesse nous emmène vers des horizons lointains...

Tous les trois contents et nous en râcontent

Ils emportent sous le semelle de leurs souliers les semences de leur terroir.... des semences universelles et intemporelles. Semences qui viennent de la nuit des temps

De l'époque des Compagnons...

L'un aurait pu être maître es Vitrails, Vitrails de cathédrales où les offices n'ont rien de très religieux ce sont des édifices ouverts au vent de la rébellion, aux raconteurs d'histoires de Campagnes Guerrières ou Révolutionnaires.

Il y a celui là dont la tête ferait hésiter entre le troubadour ou le trouble fête, celui qui se cache des potions - minet derrière les murs des jardins de curis déguisé en Gilles pour passer inaperçu.... Quand au 3^e il taille des crayons de couleur et du bout de leur mine vous emmène au-delà de vos mystères ...

Ce sont des résistants au temps
des chevalier sans armures et sans monstres
3 résistants au temps . 3 compagnons

Leurs époques se côtoient, mais ne se confondent pas.... Ils viennent tous les trois d'un même âge.... Celui des artisans, des nouères, des baladins, des astronomes
au delà du temps...

En mémoire à ceux qui ont le cœur et le regard ouverts vers d'autres mondes ...
au-delà du temps.

A FRANZ l'empreinteur

A la fois imprimeur et empreinteur, il marque de son empreinte la révélation du texte et des dessins sur les affiches.

En quelque sorte, il est un cocréateur.
Son cœur et ses lettres en bois travaillent de concert.

Franz donnait une empreinte aux mots ...
aux mots et aux phrases et dessins des autres ...

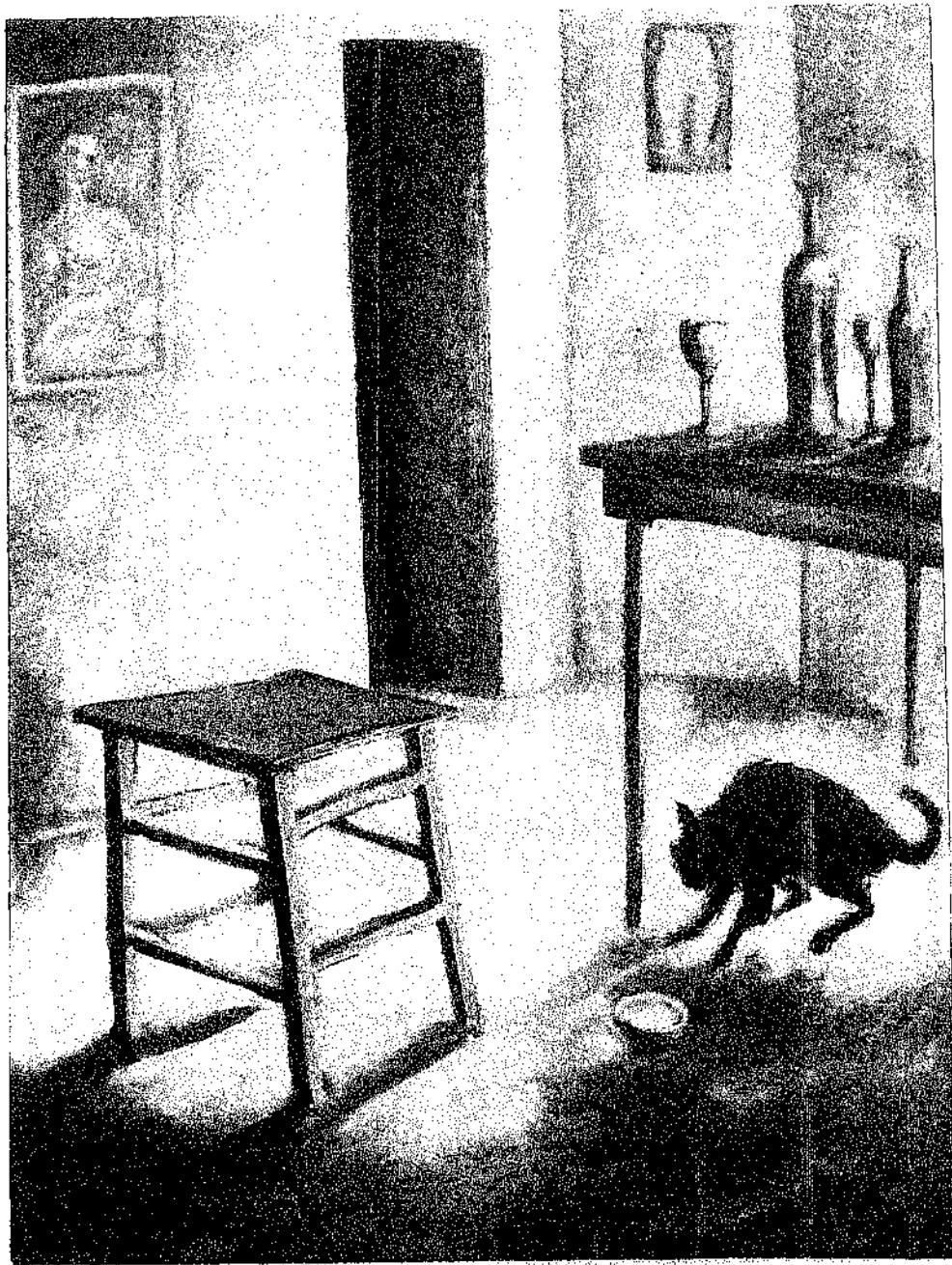
Et cela grâce à sa générosité et son enthousiasme.
Avançons à cœur et tête découverte avant l'étre
au. Coeur et à la vue de tous ... enfin presque
déchapeautés ...

Ce n'est pas seulement dans le village du fantôme
Colas ni dans celui plus proche de Thur qu'ils
ont puisé leur inspiration.

C'est aussi dans l'air du temps, de ce temps où pierre
et sable se transforment à la sueur et sous les
mains expertes des ouvriers et artisans pour devenir
là un château, là un muret sur lequel s'asseoir
pour suivre les méandres de la Sennette, là un
un muret qui servira de confident à un gilles
imbibé ...

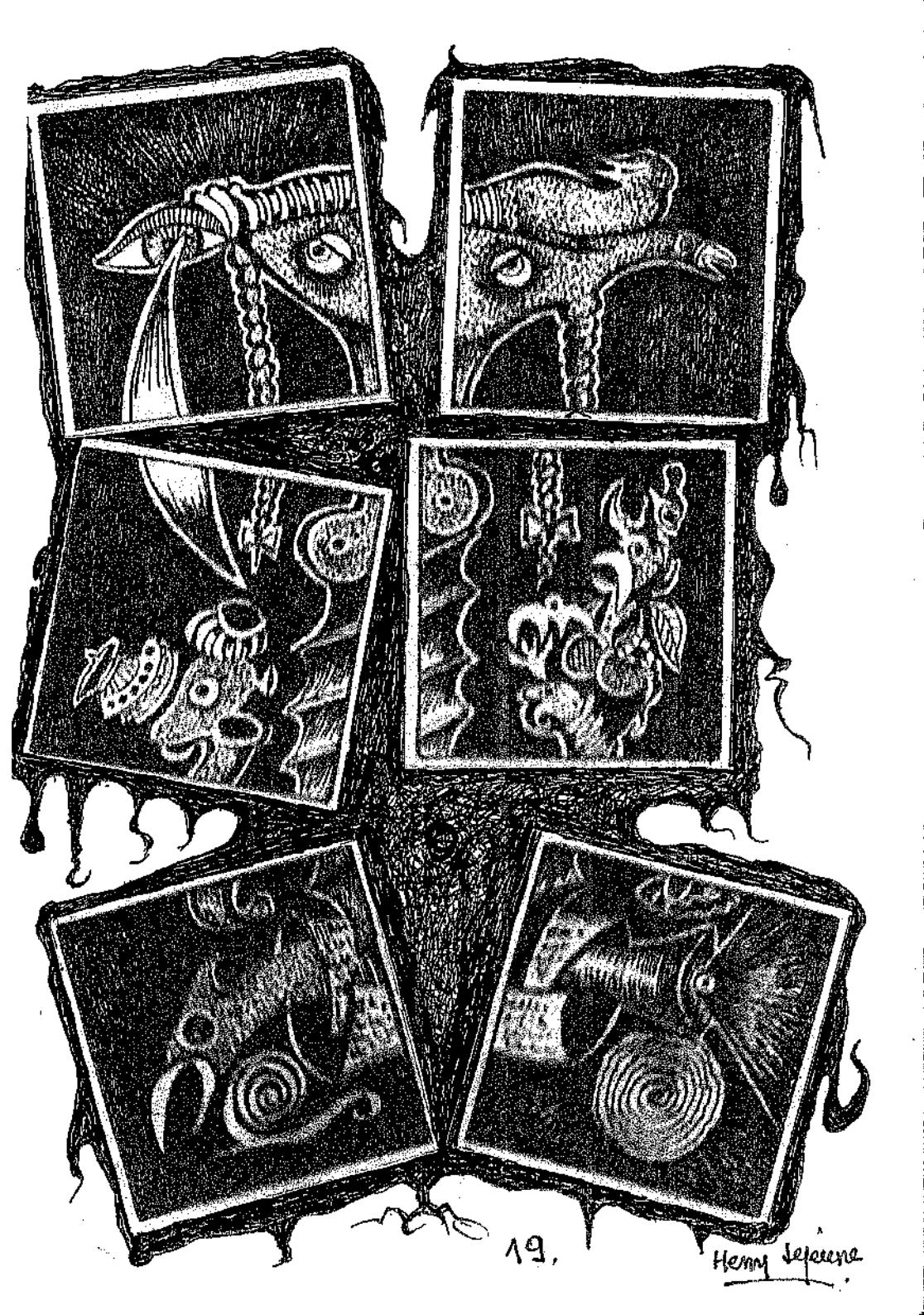
C'est donc à la rencontre de 3 de leurs descendants
que nous vous convions ici.

Fabienne Tillard



18.

Serge Poliart



Souvenir de ma mémoire d'Enfance...

Franz Gueret

L'Artisan typographe.

par Frédéric Lejeune.

Dans l'ancienne Abbaye de Stavelot, au pied de l'escalier qui mène aux bureaux du Centre Culturel, dorment de vieilles machines d'Imprimerie.

Une presse, à côté de la porte d'entrée, et sous l'escalier de chêne teinté, une compositrice, avec encore quelques tirroirs pleins de lettres de plomb.

Chaque fois que je passe par là, ces vieux appareils typographiques, me rappellent mon enfance, à courte distance du "Quartier Central" chez mon père Henry Lejeune, céramiste, organisateur de spectacles "Julos, Paco Ibañez, Raoul Duguay, et quelques autres jeunes chanteurs, un magasin de disques rares de la bonne chanson française ! l'Atelier des Racines du manoir, et "le Mouton Tondu" à Ecaussinnes bien sûr ... dans les Années 1960, l'Atelier de Franz Gueret l'Imprimeur, chez qui mon père m'envoyait chercher des chutes de papier.

Franz aimait se vêtir, pour l'ouvrage, d'une salopette bleue.

J'aimais le regarder travailler, fondant le plomb en lettres, coupant à la machine des feuilles de papiers multicolores

Parfois, le sol de son atelier était jonché de serpentins de toutes les couleurs, comme si l'on venait d'y donner un bal costumé où d'y célébrer un Carnaval secret !

Quand nous étions seuls lui et moi, cela me dérangeait pas de m'expliquer son travail et même de me laisser utiliser la terrible trancheuse.

Cela, bien sûr, après de nombreux conseils de prudence. Il y avait deux règles que je devais impérativement respecter. Quand je pénétraitais dans l'Atelier de cet artisan imprimeur -Comteur-

la première, évidemment, concernait la sécurité. Si ne s'agissait pas que j'aille mettre le "doigt" n'importe où, Tout son atelier était plein de dangers que je devais rapidement apprendre par cœur pour pouvoir éviter.

La deuxième, qui pour lui semblait aussi importante que la première, était de ne jamais s'exprimer autrement qu'en Wallon.

C'était le contraire de l'école et le contraire de la maison, où ma grand-mère faisait la

toi et imposait que je reçoive une éducation Catholique en Français :

D'ailleurs Franz Gueret n'était pas seulement un ardent défenseur de la culture Wallonne, il était aussi farouchement anti-clérical, républicain et socialiste de Gauche, dans la pure tradition des imprimeurs du 19^e Siècle, qui furent les premiers travailleurs manuels à adhérer aux idées de base du mouvement ouvrier.

Ce n'est pour être imprimeur, il a toujours fallut savoir lire et écrire.

Mais cela, je ne le compris que plus tard, lors de mes études à l'Ecole Ouvrière Supérieure, à An der Lecht.

A l'époque (des Années 1960), lorsque un adulte pénétrait dans l'Atelier de Franz Gueret, et que la conversation prenait une tournure agitée, je m'éclipsais en silence, avec mes chutes de papiers colorés.

Et je traversais la rue de la Haie, pour m'enfermer dans le grenier de la maison familiale avec des ciseaux et des crayons de couleurs, pour y confectionner des centaines de soldats dans la lumière diffuse de la Kabertière.

Dans les années 70, j'ai eu l'occasion de connaître une autre facette de ce personnage hors du Commun qu'était Franz Gueret, et cela à travers la renaissance de la ducasse du Quartier.

Franz était sans conteste un animateur infatigable, plein de fantaisie et d'imagination. Sous sa direction, j'ai joué le sorcier, bénissant diaboliquement le « porchat » cuit à la broche, avant son sacrifice et sa dégustation.

J'ai défilé dans les rues, avec une amie et son boeuf vivant !

Joué de la batterie sur le podium rue de la Haie, et à la maison des ouvriers, rue Jean Jaures, avec mon ami Jean-Claude Eben et un groupe de reggae ...

“ Je l'ai revu une dernière fois, assis sur le porche de sa maison, la malice habitait toujours son regard. -

Cette étincelle malicieuse restera dans ma mémoire pour toujours

NOV. 2012 Frédéric Lefèuvre



Trilogie Familiale

Une exposition génétiquement indispensable, attendue dans le temps, depuis des lustres, des années Lumieres, qui jettent le feu de l'imagination dans les esprits de ceux là, qui savent ce qu'est la course, la tendresse des couleurs ou leurs violences.

Intemporelle aussi, relais d'ancêtres fantasques dont les traces de pas résonnent sur les parvis de nos mémoires.

Familles jumelles, homonymes dans la folie, la démesure.

Frères de la côte d'Adam, celui qui était déjà Ecaussoisnois.

Une exposition réalisée de concert par d'autres, cousins, cousines, proches... très ou moins, fidèles, accrocheurs de merveilles, merveilleux et bouts de ficelles pour aligner, ajuster.

Des fantômes sur les hauteurs des Dominicains :

L'ami Franz Guéret, chevalier des mots des encres, des affiches "à la minute", des déclara-tions juteuses à la "plotche de tour".

L'ami Jacques Ducaju, doux rêveur, la silhouette de "petit prince" à l'écharpe effilochée, aux cheveux de blé mûrs, venu d'ailleurs et qui est retourné trop vite.

Il y a hélas, quelques "Racines du Manoir" retournées à la terre...

Claude Bogaert, Jacques Debloq et Édouard Vendreck.



LA MUSIQUE Y ETAIT AUSSI,

Prestation Musicale,
Pendant le vernissage
par LAURENT. L..

Son Clavier, une Voix,
une présérence, un lien
entre les couleurs des
3 Autres ...

UN cousin, de Guy
et de Serge,
un fils, celui d'Henry

Madame. la. Jeune

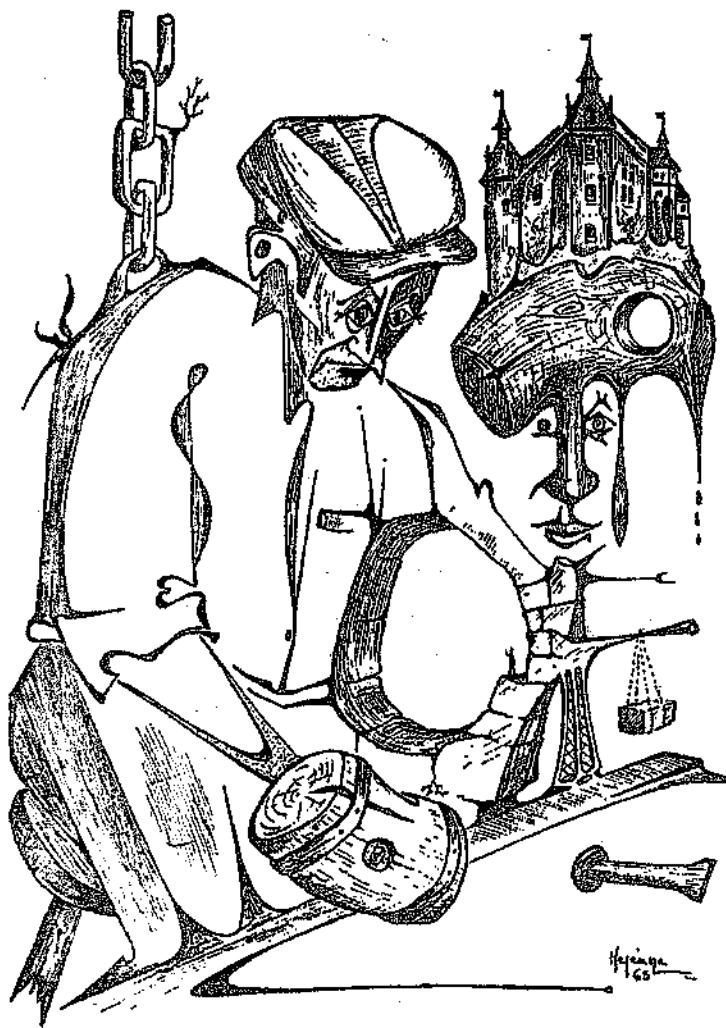




Serge
Poliart

Henry
Lejeune

Guy
Leysens



*“ Ici j’ai poussé racines,
Du profond de ce terreau,
Ici, j’ai mes Ecaußennes,
Mes Andelys et mes Beaux ».*

Jacques André Saintonge.



• Henry Lejeune.
Avenue Notre-Dame, 126
1140. EVERE - BRUXELLES, tel. 02.2412403.